

Nº 603

Prot. n. 12-Req. fls. 305

Bo Pto 153 m. 12-1102 V

No. Dr. Papaterra  
11/5/24 MK

# Secretaria da Agricultura

Directoria de Terras, Colonisação e Imigração



Anno: 1924

32  
43

Data 28 de Junho de 1924.

" SÃO PAULO "

Interessado Miguel RUCIGENS.

Assumpto Pede a restituição de passagem pelo o seu transporte e sua familia do porto de Hamburgo á Santos.



*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



*As depts*

Exmº Snr. Dr. Secretario de Estado dos Negocios da Agricultura,  
Commercio e Obras Publicas do Estado de São Paulo.



*M*

Mikelis Ruicens, immigrante, chegado ao porto de Santos, no dia 29 de Fevereiro de 1923, pelo vapor "ANTONIO DELFINO" procedente do porto de Hamburgo, achando-se localizado com sua familia (composta de sua mulher, Anna, de 42 annos, e seus filhos, Peter, de 16 Alvina, de 13, Maria, de 7, Eva, de 4 e Alma, de 2 annos) na Fazenda do Snr. Henrique da Cunha Bueno, na estação de Ipaussú, conforme prova com os documentos juntos, e tendo pago sua passagem daquelle porto ao de Santos, vem respeitosamente pelo presente, requerer dignese V. Excia. de accordo com a lei, autorizar a restituição ao supplicante, de importancia de LIBRAS, 40, despendido com seu transporte, conforme o recibo junto ao presente.

*recit. 603-12 - Neg - 205-*

*São Paulo, 16 de Junho de 1924*  
*B. P. Henriques da Cunha Bueno*



*19377*  
*P. 1309.306*

Directoria Geral  
EXPEDIENTE  
JUL 7 1924  
RECEBIDO  
Protocolo N. 6 fls. **336**

Directoria Geral  
EXPEDIENTE  
*[Signature]*  
REPARTAMENTO DE ESTADOS



2

Ao Departamento Estadual do Trabalho para que se digne mandar  
informe.

Directoria de Terras, 7 - 8 - 1924.

*Clemente Lourenço*  
.....  
Pelo- Director Interino.



Mikelis Ruicens, letto, agricultor, de 40 annos, sua mulher, Anna, de 41, seus filhos, Peter, de 14, Alvina, de 12, maria, de 6, Eva, de 3, e Alma, de 1 anno, procedentes do porto de Hamburgo, vieram pelo vapor "A. Delfino," entraram na Hospedaria deste Departamento, em 28 de Fevereiro de 1923 e seguiram para a estação de Sapezal, sem patrão.

A familia acima referida até a presente data não se contractou por intermedio deste Departamento. Conforme se verifica pelo documento junto o requerente devia ter despendido a importancia de Libras 40.

Departamento Estadual do trabalho, São Paulo, 18 de Agosto de 1924.

*M. Curran*  
Director.

*Colton 18/8/24*  
*Wm. O. Lewis*



H

Mitêlis Ruicens sede  
restituição de passagens.

O interessado não se contractou  
por intermédio da agencia official,  
tão pouco juntou os attestados  
do fazendeiro e do juiz de paz da  
localidade.

Senão, pois, que ao interessado se  
deve pedir taes documentos a fim  
de se poder tomar em consideração  
a petição a fls 1.

Sena, 19/8/24

Ofeary  
3. officia

Indefrido.  
le. coste  
deim tor int.  
28.8.24

Recebi os documentos,  
apresentados pelo  
requerente  
S. Paulo, 19-12-25

Juliano